



Michal Rovner y Philip Glass
Stills from Notes, 2001

La revista *Constelaciones* alcanza, con éste que el lector que tiene entre sus manos, su cuarto número. En este tiempo se ha ido enriqueciendo con un creciente número de aportaciones hasta convertirse en un referente entre las revistas de investigación españolas y, al ser bilingüe, ha traspasado fronteras a una velocidad por encima de lo esperado en nuestros planes más optimistas. El boca a boca ha sido el medio por el cual se ha invitado a participar a los investigadores y *Constelaciones*, que es una publicación rigurosa en su contenido, recurriendo para ello a unos exigentes procesos de revisión, y cuidada en su diseño y presentación en papel, parece haberse difundido en muy poco tiempo de un modo planetario, casi contra todo pronóstico. Los artículos que llegan a la revista desde diferentes universidades del mundo no han dejado de sorprendernos porque la difusión de la revista se ha producido casi en exclusiva a través de sí misma.

Sobra decir que no nos parecía del todo suficiente. Con este cuarto número se comienza una nueva andadura que pone en funcionamiento también una página web desde la que poder acceder a los números ya publicados y donde poder tomar parte en el proceso de la propia revista. El archivo de la revista en marcha y los números anteriores, todos los artículos y materiales publicados, los autores que han participado y los temas tratados, encontrarán en esta página un escaparate añadido a la difusión de las mismas. No podía ser de otro modo para una revista que tiene vocación de conectar investigaciones e investigadores y adaptarse a todos los formatos y a todos los tiempos.

En este periodo no solo la revista ha comenzado un creciente proceso de indexación, sino que las diferentes actividades de nuestra Universidad CEU San Pablo han expandido su campo de acción. El Grado en Diseño ofrecido por nuestra universidad como nueva titulación aspira a ser una referencia en este ámbito y la puesta en marcha de la Escuela Internacional de Doctorado en el campo de la Arquitectura y el Urbanismo es una extraordinaria y exitosa iniciativa que ha tenido, en su primera convocatoria, un éxito de alumnos verdaderamente destacable. Estamos seguros

The reader holds in his hand the 4th issue of *Constelaciones*. Over time, this magazine has enriched from a growing number of contributions, becoming a benchmark among Spanish scientific journals. Being bilingual, its speed to trespass borders has exceeded our most optimistic forecasts. The word of mouth has been the means through which researchers have been invited to participate, and *Constelaciones*, being a rigorous publication in terms of content, calls upon strict revision processes. Together with its careful design and presentation in paper, it seems to have spread at a planetary level in a short period of time, almost against all odds. The articles received from different universities around the world have not ceased to surprise us, for the dissemination of the journal has been almost exclusively through itself.

It goes without saying that this did not seem quite enough for us. A new journey comes alongside this fourth issue: the creation of a website from which one can access published issues and take part in the process of the journal as such. The launching of the journal's archive, previous issues, all published articles and materials, as well as authors participant in the topics covered, will find in this site an added showcase for their dissemination. For a journal with the vocation of connecting research and researchers, and adapting to all formats and times, it couldn't have been any other way.

In this period, not only the journal has started a growing indexing process, but the different activities of our CEU San Pablo University have expanded their range of action. The Degree in Design offered by our University as a new qualification aspires to be a benchmark in this field, and the launching of the CEU International Doctorate University

Constelación 4.0

Constellation 4.0

que las investigaciones que se deriven de sus líneas de trabajo y de sus proyectos se plasmarán en nuevos doctores y nuevos avances en nuestra disciplina. La revista *Constelaciones* no quería dejar de congratularse de este éxito, del que pronto veremos sus primeros frutos y buenos resultados. Esperamos que encuentren en estas páginas su modo de difusión más cercano y natural.

Como puede verse, la revista continúa ampliando su alcance y aumentando sus vínculos, lo que para nosotros constituye una fuente de alegrías. Queremos, por tanto, animar a toda la comunidad universitaria y a la no universitaria a participar en la difusión de sus trabajos a través de esta vía. Profesores, doctorandos, investigadores de nuestra universidad y de fuera de nuestra universidad, estáis invitados a participar. *Constelaciones* es vuestra casa.

Juan García Millán
Santiago de Molina

School programmes in the field of Architecture and Urbanism is an extraordinary and successful initiative which has had, in its first application process, a remarkable success in terms of number of students. We are sure that the research derived from their strands of work and projects will translate into new Doctors and new advances in our discipline. The journal *Constelaciones* did not want to miss the opportunity to congratulate itself for these accomplishments, from which we will soon see its first fruits and good results. We hope the reader shall find in these pages the most close and natural means for their diffusion.

As can be seen, the journal continues to broaden its scope and increase its ties, facts that for us constitute a source of joy. We would like, therefore, to encourage all the university and non-university communities to participate in the dissemination of their works though this channel. Professors, doctoral candidates, in-house researchers as well as those from other universities, are all invited to participate. *Constelaciones* is your home.

